

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Санкт-Петербургский государственный аграрный университет»

Кафедра *иностранного языка*

МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ
«Иностранный язык»

Направление подготовки бакалавра
09.03.03 Прикладная информатика
(код и наименование направления подготовки бакалавра)

Тип образовательной программы
Прикладной бакалавриат

Формы обучения
очная, заочная

Направленность (профиль) образовательной программы
Информационные технологии в агробизнесе

Санкт-Петербург
2023

Автор

Зав.каф

Комовская Е.В.

(должность)

(подпись)

(Фамилия И.О.)

Рабочая программа дисциплины «*Иностранный язык*» рассмотрена и одобрена на заседании кафедры *иностранного языка* от марта 2023 г., протокол № 8.

Заведующий кафедрой

(подпись)

_____ Комовская Е.В.

СОДЕРЖАНИЕ

	с.
1 Цель самостоятельной работы.....	4
2 Задачи самостоятельной работы.....	4
3 Трудоемкость самостоятельной работы.....	5
4 Формы самостоятельной работы.....	5
5 Структура самостоятельной работы.....	5
6 Учебно-методическое и информационное обеспечение самостоятельной работы	
6.1 Основная литература.....	7
6.2 Дополнительная литература.....	7
6.3 Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»...	8

1 Цель самостоятельной работы

Цель дисциплины: является формирование у студентов способности к коммуникации в устной и письменной формах на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия

2 Задачи самостоятельной работы

В результате обучения по дисциплине «Иностранный язык» обучающийся должен освоить следующие компетенции:

УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

УК 4_{ид.1} выбирает стиль общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

знать: стиль общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

уметь: выбирать стиль общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

владеть: стилями общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

УК 4_{ид.2} использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

знать: как использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

уметь: использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

владеть: методами использовать информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

УК 4_{ид.3} ведет деловую переписку с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

знать: средства и методы ведения деловой переписки с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

уметь: вести деловую переписку с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

владеть: различными вариантами средств и методов ведения деловой переписки с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

УК 4_{ид.4} демонстрирует умение выполнять перевод текстов общей и профессиональной направленности с иностранного(ых) языка(ах) на государственный язык Российской Федерации, с государственного язык Российской Федерации на иностранный(ые) язык(и)

знать: средства и методы демонстрировать умение выполнять перевод текстов общей и профессиональной направленности с иностранного(ых) языка(ах) на государственный язык Российской Федерации, с государственного язык Российской Федерации на иностранный(ые) язык(и)

уметь: выполнять перевод текстов общей и профессиональной направленности иностранного(ых) языка(ах) на государственный язык Российской Федерации, с государственного язык Российской Федерации на иностранный(ые) язык(и)

владеть: различными вариантами средств и методов укрепления индивидуального здоровья, физического самосовершенствования

УК 4_{ид.5} публично выступает на государственном языке Российской Федерации, строит свое выступление с учетом аудитории и цели общения; устно представляет результаты своей деятельности на иностранном(ых) языке(ах), поддерживает разговор общей и профессиональной направленности

знать: как публично выступать на государственном языке Российской Федерации, строить свое выступление с учетом аудитории и цели общения; устно представлять результаты своей деятельности на иностранном(ых) языке(ах), поддерживает разговор общей и профессиональной направленности

уметь: публично выступает на государственном языке Российской Федерации, строит свое выступление с учетом аудитории и цели общения; устно представляет результаты своей деятельности на иностранном(ых) языке(ах), поддерживает разговор общей и профессиональной направленности

владеть: способами публичного выступления на государственном языке Российской Федерации, постройке свое выступление с учетом аудитории и цели общения; устно представлять результаты своей деятельности на иностранном(ых) языке(ах), поддерживает разговор общей и профессиональной направленности.

3 Трудоемкость самостоятельной работы

Трудоёмкость самостоятельной работы дисциплины составляет 159,7

часа для очного обучения, 255,7 часов для заочного обучения.

4 Формы самостоятельной работы

По дисциплине «Иностранный язык» предусмотрены следующие формы самостоятельной работы:

- 1) закрепление материала
- 2) выполнение домашней работы по материалам практических занятий

5 Структура самостоятельной работы

Очная форма обучения

Английский язык

Изучаемая тема	Форма самостоятельной работы	Содержание самостоятельной работы	Трудоемкость, ч
Lesson 1	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 1	7
Lesson 2	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 2	7
Lesson 3	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 3	7
Lesson 4	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 4	7

Lesson 5	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 5	7
Lesson 6	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 6	5
Lesson 7	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 7	12
Lesson 8	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 8	12
Lesson 9	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 9	12
Lesson 10	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 10	12
Lesson 11	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение	Lesson 11	12

	разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.		
Lesson 12	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 12	12
Lesson 13	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 13	12
Lesson 14	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 14	12
Lesson 15	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 15	12
Lesson 16	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 16	11,7
			159,7

Немецкий язык

Изучаемая тема	Форма самостоятельной работы	Содержание самостоятельной работы	Трудоемкость, ч
Stunde 1.	Контрольная	Stunde 1.	10

	<p>работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.</p>		
Stunde 2.	<p>Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.</p>	Stunde 2.	10
Stunde 3.	<p>Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.</p>	Stunde 3.	10
Stunde 4.	<p>Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.</p>	Stunde 4.	10
Stunde 5.	<p>Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.</p>	Stunde 5.	13
Stunde 6.	<p>Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.</p>	Stunde 6.	13
Stunde 7.	<p>Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов,</p>	Stunde 7.	13

	самоподготовка. Подготовка к зачёту.		
Stunde 8.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 8.	13
Stunde 9.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 9.	13
Stunde 10.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 10.	13
Stunde 11.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 11.	13
Stunde 12.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 12.	14
Stunde 13.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 13.	14,7
Итого			159,7

Французский язык

Изучаемая тема	Форма самостоятельной работы	Содержание самостоятельной работы	Трудоемкость, ч
Unite 1	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 1	10
Unite 2.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 2.	10
Unite 3.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 3.	10
Unite 4.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 4.	10
Unite 5.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 5.	13
Unite 6.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов,	Unite 6.	13

	самоподготовка. Подготовка к зачёту.		
Unite 7.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 7.	13
Unite 8.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 8.	13
Unite 9.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 9.	13
Unite 10.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 10.	13
Unite 11.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 11.	13
Unite 12.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 12.	14

Unite 13.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 13.	14,7
			159,7

Заочная форма обучения

Английский язык

Изучаемая тема	Форма самостоятельной работы	Содержание самостоятельной работы	Трудоемкость, ч
Lesson 1	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 1	11
Lesson 2	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 2	11
Lesson 3	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 3	11
Lesson 4	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к	Lesson 4	11

	зачёту.		
Lesson 5	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 5	11
Lesson 6	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 6	11
Lesson 7	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 7	19
Lesson 8	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 8	19
Lesson 9	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 9	19
Lesson 10	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 10	19
Lesson 11	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно	Lesson 11	19

	е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.		
Lesson 12	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 12	19
Lesson 13	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 13	19
Lesson 14	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 14	19
Lesson 15	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 15	19
Lesson 16	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Lesson 16	18,7
			255,7

Немецкий язык

Изучаемая тема	Форма самостоятельной работы	Содержание самостоятельной работы	Трудоемкость, ч
----------------	------------------------------	-----------------------------------	-----------------

Stunde 1.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 1.	16
Stunde 2.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 2.	16
Stunde 3.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 3.	16
Stunde 4.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 4.	18
Stunde 5.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 5.	21
Stunde 6.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 6.	21
Stunde 7.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение	Stunde 7.	21

	разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.		
Stunde 8.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 8.	21
Stunde 9.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 9.	21
Stunde 10.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 10.	21
Stunde 11.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 11.	21
Stunde 12.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 12.	21
Stunde 13.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Stunde 13.	21,7

Итого	255,7
-------	-------

Французский язык

Изучаемая тема	Форма самостоятельной работы	Содержание самостоятельной работы	Трудоемкость, ч
Unite 1	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 1	16
Unite 2.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 2.	16
Unite 3.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 3.	16
Unite 4.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 4.	18
Unite 5.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 5.	21
Unite 6.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение	Unite 6.	21

	разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.		
Unite 7.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 7.	21
Unite 8.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 8.	21
Unite 9.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 9.	21
Unite 10.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 10.	21
Unite 11.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 11.	21
Unite 12.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельно е изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 12.	21

Unite 13.	Контрольная работа. Тесты. Самостоятельное изучение разделов, самоподготовка. Подготовка к зачёту.	Unite 13.	21,7
			159,7

6 Учебно-методическое и информационное обеспечение самостоятельной работы

6.1 Основная литература:

№ п/п	Учебное издание	Вид учебного издания	Количество экземпляров
1	<i>Шевелева, С. А. Английский для юристов : учеб. пособие для студ. вузов / С. А. Шевелева. -М. : ЮНИТИ, 1999. - 494с. -ISBN 5-238-00090-1 : 63-08.</i>	печатное	22
2	<i>Глушенкова, Е. В. Английский язык для студентов экономических специальностей : учебник для вузов / Е. В. Глушенкова, Е. Н. Комарова. -2-е изд., испр. -М. : АСТ:Астрель, 2005, 2004 ; , 2006 ; 2007. -351с. -ISBN 5-17-027375-4. -ISBN 978-5-17-027375-1 : 179-98.</i>	печатное	148
3	<i>Комарова, Е. Н. Английский язык для специальностей "Зоотехния" и "Ветеринария" : учебник для вузов / Е. Н. Комарова. -М. : Академия, 2008. -384 с. -(Высшее профессиональное образование. Сельское хозяйство). -ISBN 978-5-7695-4074-5 : 417-78.</i>	печатное	191
4	<i>Панченко, В. А. Deutsch. Grundkurs : учеб. пособие для бакалавров всех направлений подгот. по дисциплине "Немецкий язык" / В. А. Панченко ; М-во сел. хоз-ва Рос. Федерации, С.-Петерб. гос. аграр. ун-т. -Санкт-Петербург : СПбГАУ, 2017. -290 с. -Авт. указан на обл. -Библиогр.: с. 290. -0-00.</i>	печатное	20
5	<i>Ленько, Г. Н. Учебное пособие по французскому языку / Г. Н. Ленько ; М-во сел. хоз-ва Рос. Федерации, С.-Петербург. гос. аграр. ун-т. -Санкт-Петербург :</i>	печатное	15

	<i>СПбГАУ, 2018. -372 с. -0-00.</i>		
6	<i>Ленько, Г. Н. Учебное пособие по французскому языку / Г. Н. Ленько ; М-во сел. хоз-ва Рос. Федерации, С.-Петербур. гос. аграр. ун-т. - СанктПетербург : СПбГАУ, 2018. - 372 с. - 0-00</i>	печатное	25
7	<i>Колодяжная, Л. Н.Познакомьтесь: Великобритания = This is Great Britain : Кн.для чтения на англ.яз. / Л. Н. Колодяжная ; под ред. Е. Л. Заниной. -М. : Айрис Пресс:Рольф , 1999, 2001. -158с. -(Английский клуб : Intermediate.Школьная мозаика). -ISBN 5-7836-0081-4 : 14-00.</i>	печатное	46
8	<i>Аксенова Г. Я.Учебник немецкого языка для сельскохозяйственных вузов / Г. Я. Аксенова, Ф. В. Корольков, Е. Е. Михелевич. -5-е изд., перераб. и доп. - М. : Корвет, 2006. -319 с. -ISBN 5-296-00543-0 : 267-30.</i>	печатное	92

6.2 Дополнительная литература:

-

6.3 Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Английский язык

№ п/п	Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы	Режим доступа
1	<i>Сайт британского правительства</i>	<i>: https://www.gov.uk/</i>
2	<i>Сайт британского телеканала</i>	<i>http://www.bbc.co.uk/</i>
3	<i>Электронная энциклопедия</i>	<i>http://en.wikipedia.org/wiki/</i>
4	<i>Американский научный журнал</i>	<i>http://www.sciam.com/</i>
5	<i>Электронный журнал американского научного общества</i>	<i>http://www.ams.org/notices/</i>
6	<i>Единый портал Интернет-тестирования в сфере образования</i>	<i>http://i-exam.ru/</i>
7	<i>Английский для карьеры</i>	<i>www.englishforbusiness.ru</i>
8	<i>Электронный словарь Мультитран</i>	<i>www.multitran.ru</i>

Немецкий язык

№ п/п	Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы	Режим доступа
1	<i>Электронная энциклопедия</i>	http://www.brockhaus.de/
2	<i>Интерактивный курс немецкого языка и страноведения Германии</i>	http://www.de-online.ru
3	<i>Электронная энциклопедия</i>	http://de.wikipedia.org/wiki/
4	<i>Немецкий журнал</i>	http://www.focus.de/
5	<i>Электронный словарь</i>	http://www.langenscheidt.de/
6	<i>Сайт посольства ФРГ</i>	http://www.moskau.diplo.de/
7	<i>Немецкий журнал</i>	http://www.spiegel.de/netzwelt/
8	<i>Немецкая газета</i>	http://www.sueddeutsche.de
9	<i>Немецкая газета</i>	http://www.welt.de
10	<i>Немецкая газета</i>	http://www.zeit.de
11	<i>Электронный словарь Мультитран</i>	www.multitrans.ru

Французский язык

№ п/п	Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы	Режим доступа
1	<i>Сайт французского посольства</i>	http://www.ambafrance-ru
2	<i>Сайт для студентов и преподавателей французского языка</i>	http://www.rancomania.ru
3	<i>Сайт для студентов и преподавателей французского языка</i>	http://www.fra.1september.ru
4	<i>Сайт французской национальной газеты</i>	http://www.lemonde.fr
5	<i>Сайт французской национальной</i>	http://www.lexpress.fr

	<i>газеты</i>	
6	<i>Сайт для изучающих французский язык</i>	<i>http://www.francuzskiy.fr</i>
7	<i>Французский язык он-лайн</i>	<i>http://www.fr.prolingvo.info</i>
8	<i>Электронный словарь Мультитран</i>	<i>www.multitran.ru</i>